

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

ACC

10000/109/840

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

10000/109/840

GRAZING RIGHTS
JUNE - OCT. 1946

copy
 38
 & ref & appropriate for approval please
 Folios 37, 28 & 29 & 32, refer
 JWC/CMC 22/10

42.
 b20. letter at folio 41 submitted for signature
 please. JWC/CMC 25/10

43.

Ex Confm.

Letter at 441 submitted for signature
 please. Original request from Jurgoslaus
 is at 41 and further letters from
 them are at 4's 16 and 26 & 28.
 The matter was referred to OPINE and
 our letter is based on their reply at 437.

MS. 2510

C.S.O.

Ref folio 12. Reply for separate at-folio
29 please. I have sent a hotline to

Hotline (folio 30).

ALB-14110

As amended. H.S. 15/10.

32.

Ex Confirm.

Letter at 4 29 submitted for
signature in reply to 4 28.
Original letter from Smoloka is at
4 16 and there has been some delay
here because matter was first referred
to V.G. who replied saying that area
was in UDINE, not V.G.
It was sent to UDINE (4 27) and
hastened at 4 30. H.S. 16/10

1413

34. Please see folio 33. Do you wish to
see Smoloka

CDS-1410

As amended. H.S. 15/10.

32.

Ex Confm.

Letter at 4 29 submitted for
signature in reply to 4 28.
Original letter from Smolletka is at
4 16 and there has been some delay
here because matter was first referred
to V.G. who replied saying that area
was in UPINE, not V.G.
It was sent to UPINE (4 27) and
hastened at 4 30. H.S. 16/10

1410

34.
Please see folio 33. Do you wish to
draft letter to be prepared for Smolletka
or do we wait until we receive
full report? Folios 28 & 29 & m. 32 refer.

S. M. 17/10

4.

C.S.O.

Letter at folio 3 for signature, please.

This is an interim reply to folio 1. *CSO* 13/6

8.

b.s.d. Drafts opposite for approval please
folios 1-7 refer.

amended.

J.W.C.M. 22/7.

Type as
for name. H.S. 23/7

Ex Comm.

11.

b.s.d. Letters at 9 & 10 for signature
please. Folios 1-7 refer

J.W.C.M. 24/7 H.S. 24/7

Chief Commissioner.

12.

Endred (9)

is submitted for your information
Signature.

1. Report from A.M.G. V.G. is at folio 7.
On this occasion J. Smolaka seems to have made
a reasonable request with which we have been able to comply.
After you have signed the letter, I shall sign a letter
accompanying the Dal. Govt. McLean Brig
25/7 H.S. 25/7 Comm.

folios 1-3 refer. ^{for approval please}

J.M.C.M. 22/7. Type as amended. H. 23/7 for name.

Ex Comm.

11.

Letters at 9910 for signature please. Folios 1-7 refer.

J.M.C.M. 24/7 H. 24/7

Chief Commissioner.

Endred (9)

12. ^{is submitted for your signature.}

1. Report from A.M.G. V.G. is at folio 7. On the occasion of Smolakov seems to have made a reasonable request with which we have been able to comply. After you have signed the letter, I shall sign a letter approving the deal. Govt. M. Carr Brig Hel/Bd. Comm. 25/7

1403

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

A P O 794

Office of the Executive Commissioner

Ref. 4215/39/30

26 October 1946

Dear Dr. Smodlaka,

I refer to your letters Br. 825/46 of the 11 June 1946, Br. 1352/46 of 31 August 1946 and Br. 1477/46 dated 1 October 1946 regarding Yugoslav Grazing Rights at RATECE PLANICA.

The nominal roll was forwarded to the appropriate authorities for investigation and the position in regard to the individuals listed therein is as follows:

(a) The records of the Italian authorities in the zone of Ratece-Planica show that the following, mentioned in the list, are recorded as owners or tenants or persons having rights over fields in the area:

0095/J Mlinar Janez	0279/J Petrik Jozef
0431/J Kavalar Janez	0042/J Cuznar Jacob
0009/J Mezio Marija	0375/J Benet Jozef
0356/J Kopavnik Jozef	0329/J Matijaz Janez
0333/J Rosic Janez	0320/J Rozic Neza
0335/J Petric Bostijan	0441/J Oman Jozef
0063/J Makovec Janez	0128/J Makovec Jozef
0088/J Kirmajer Kristina	0091/J Tof Marija
0042/J Benet Anton	0252/J Benet Janez
0067/J Benet Jozef	0192/J Tof Neza
0432/J Osvald Janez	0159/J Tof Jozef
0145/J Cuznar Jozef	0274/J Osvald Marija
0114/J Mertelj Jozef	0395/J Kerstanj Janez

(b) Permits have been granted and have been used for a considerable time for entry into AMG territory by the following individuals mentioned in the list:

0179/J Petric Regina	0363/J Cuznar Janez Jr.
0009/J Mezio Marija	0008/J Kavalar Antonija
0370/J Rabic Ivan	0360/J Kopavnik Marija
0356/J Kopavnik Jozef	0329/J Matijaz Janez
0442/J Legar Marija	0088/J Kirmajer Kristina
0024/J Matelj Jozef	0153/J Erlih Magdalena
0001/J Kerstanj Bostjan	0042/J Benet Anton
0070/J Benet Alojzaj	0067/J Benet Jozef
0185/J Stranik Viktor	0386/J Rozic Marija

1403

- 2 -

0385/J Rozic Jozef
 0192/J Branc Janez
 0192/J Tof Neza
 0168/J Makovec Franciska
 0207/J Pajk Marija
 0158/J Tof Aleksander
 0160/J Tof Ana
 0145/J Cuznar Jozef
 0218/J Cuznar Silva
 0216/J Martinc Helena
 0274/J Oswald Marija
 Oman Anton
 Oman Marija

0197/J Grilo Terezija
 0191/J Tof Andrej
 0174/J Cuznar Frida
 0432/J Oswald Janez
 0157/J Tof Terezija
 0159/J Tof Jozef
 0210/J Tof Ljudmila
 046/J Cuznar Ivanka
 0219/J Cuznar Terezija
 0041/J Tursic Helena
 0226/J Cuznar Bostjan
 Oman Antonija

(c) The following persons mentioned in the list are not permitted to enter AMG territory for security reasons in accordance with the decision of the Allied Security Authorities:

0095/J Mlinar Janez
 0362/J Cuznar Janez
 0211/J Erlah Andrej
 0254/J Kavalar Jozef
 0375/J Benet Jozef
 0320/J Rozic Neza
 0242/J Oman Helena
 0180/J Oman Franjo
 0135/J Tof Franc
 Benet Jozef Jr.
 0387/J Petric Jozef
 0438/J Javan Anica
 0300/J Petric Ursula
 0181/J Petric Marko
 0014/J Jalen Slavica
 0407/J Kopavnik Marija
 0115/J Mertelj Antonija
 0404/J Tof Jozef
 0402/J Mlinar Alojzije Jr.
 Jalen Majda
 Oman Alojz

0279/J Petrik Jozef
 0124/J Petric Jozef
 0220/J Erlah Ursula
 0357/J Mezic Anton
 0333/J Rozic Janez
 0214/J Kaizar Borislava
 0029/R Volo Ivanka
 0189/J Pusar Stanko Jr.
 0109/J Benet Jozef
 0130/J Erlah Janez
 0310/J Petric Vladimir
 0446/J Babic Antonija
 0201/J Petric Slavica
 0208/J Jalen Vinko
 0013/J Mlekus Janez
 0277/J Martinc Luka
 0111/J Kopavnik Ela
 0411/J Mlinar Alojzije
 0397/J Tempfer Marija
 Jalen Janez

(d) The following persons mentioned in the list are not permitted to enter AMG territory because they are not in possession of official permits to do so:

0215/L Cudermann Andrej
 0057/J Krainer Rupert
 0042/J Cuznar Jacob
 0331/J Rozic Andrej
 0227/J Stajner Mihaela
 0312/J Podlipnik Franc

0350/J Abina Terezija
 0431/J Kavalar Janez
 0051/J Benet Franc
 0335/J Petric Bostjan
 0443/J Podlipnik Marija
 0392/J Branc Anton

- 3 -

39

0096/J Branc Marijan	0441/J Oman Jozef
0039/J Mavser Marija	0063/J Makovec Janes
0128/J Makovec Jozef	0032/J Mozic Lovrenc
0202/J Kirmanajer Franciska	0447/J Golob Gilka
0091/J Tof Marija	0299/J Tof Marija
0247/J Tof Janes	048/J Kompos Petar
0119/J Kompos Bronial ava	0123/J Sasek Marija
0252/J Benet Janes	0102/J puzar Stanko
0241/J Benet Meri	0272/J Zima Ivan
0302/J Petric Angela	0448/J Zima Jozef
0195/J Grilo Ivanka	0196/J Grilo Fridorik
0194/J Branc Meza	0175/J Curnar Slavko
0177/J Veber Janes	0169/J Makovec Janes
0431/J Mezic Ursula	0209/J Rozic Sabina
0281/J Rozic Pavla	0408/J Neuman Ivanka
0116/J Cavald Marija Jr.	0114/J Mertelj Jozef
0395/J Keratanj Janes	0398/J Rogar Alojzij
0396/J Rogar Marija	

With regard to category (a), while it is possible that the Yugoslav authorities have granted permits, the fact remains that the Allied authorities have not been informed and consequently have been unable to permit the alleged holders to cross into AMG territory.

A certain amount of confusion was created by the fact that the list of names enclosed in your letter contained names of numerous persons who are not registered with the Italian authorities as owners or tenants or persons possessing rights over fields in AMG territory. It is possible that some of these people are sub-tenants who have never been registered with the Italian authorities, or persons employed by tenants and whose labour is necessary in the fields.

No obstacles whatsoever are placed in the way of Yugoslav owners or tenants of fields to enter such fields in order to carry out necessary farm work, provided they are in possession of the necessary permits and that there is no objection on security grounds by the Allied authorities.

Yours truly,



Brigadier,
Executive Commissioner.

Dr. Sloven J. Baodlaka,
Yugoslav Representative to the A.C.I.
Rome.

785017

4215 91
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

PROVINCE OF UDINE

TO : The Executive Commissioner,
HQ Allied Commission, Rome.

SUBJECT: Permits to Yugoslav Nationals for Entry into
AMG Territory.

REF. : SLO/HQ AC/OCT/11

OCT 21 1946

21/19 October 1946.

1. Reference your 42105/27/EC of 8 October 1946.

2. The position in regard to the individuals named in the list enclosed therein is as follows:

a) The records of the Italian authorities in the zone of Ratece-Planica show that the following, mentioned in the list, are recorded as owners or tenants or persons having rights over fields in the area:

0095/J Mlinar Janez
0431/J Kavalar Janez
0009/J Mezic Marija
0356/J Kopavnik Jozef
0333/J Rosic Janez
0335/J Petric Bostijan
0063/J Makovec Janez
0088/J Kirkmajer Kristina
0042/J Benet Anton
0067/J Benet Jozef
0432/J Osvald Janez
0145/J Cuznar Jozef
0114/J Mertelj Jozef

0279/J Petrik Jozef
0042/J Cuznar Jacob
0375/J Benet Jozef
0329/J Matijaz Janez
0320/J Rozic Neza
0441/J Oman Jozef
0128/J Makovec Jozef
0091/J Tof Marija
0252/J Benet Janez
0192/J Tof Neza
0159/J Tof Jozef
0274/J Osvald Marija
0395/J Kerstanj Janez

b) Permits have been granted and have been used for a considerable time for entry into AMG territory by the following individuals mentioned in the list:

0179/J Petric Regina
0009/J Mezic Marija
0370/J Rabic Ivan
0356/J Kopavnik Jozef
0442/J Legar Marija
0024/J Matelj Josef
0001/J Kerstanj Bostjan
0070/J Benet Alojz
0185/J Stranik Viktor
0385/J Rozic Jozef
0193/J Branc Janez

0363/J Cuznar Janez Jr.
0008/J Kavalar Antonija
0360/J Kopavnik Marija
0329/J Matijaz Janez
0088/J Kirkmajer Kristina
0153/J Erlih Magdalena
0042/J Benet Anton
0067/J Benet Jozef
0386/J Rozic Marija
0197/J Grilc Terezija
0191/J Tof Andrej
0174/J Cuznar Frida

1403

785017

a) The records of the Italian authorities in the zone of Ratece-Planica show that the following, mentioned in the list, are recorded as owners or tenants or persons having rights over fields in the area:

0095/J Mlinar Janez
0431/J Kavalar Janez
0009/J Mezic Marija
0356/J Kopavnik Jozef
0333/J Rosic Janez
0335/J Petric Bostijan
0063/J Makovec Janez
0088/J Kirkmajer Kristina
0042/J Benet Anton
0067/J Benet Jozef
0432/J Osvald Janez
0145/J Cuznar Jozef
0114/J Mertelj Jozef

0279/J Petrik Jozef
0042/J Cuznar Jacob
0375/J Benet Jozef
0329/J Matijaz Janez
0320/J Rozic Neza
0441/J Oman Jozef
0128/J Makovec Jozef
0091/J Tof Marija
0252/J Benet Janez
0192/J Tof Neza
0159/J Tof Jozef
0274/J Osvald Marija
0395/J Kerstanj Janez

b) Permits have been granted and have been used for a considerable time for entry into AMG territory by the following individuals mentioned in the list:

0179/J Petric Regina
0009/J Mezic Marija
0370/J Rabic Ivan
0356/J Kopavnik Jozef
0442/J Legar Marija
0024/J Matelj Josef
0001/J Kerstanj Bostjan
0070/J Benet Alojz
0185/J Stranik Viktor
0385/J Rozic Jozef
0193/J Branc Janez
0192/J Tof Neza
0168/J Makovec Francisca
0207/J Pajk Marija
0158/J Tof Aleksander
0160/J Tof Ana
0145/J Cuznar Jozef
0218/J Cuznar Silva
0216/J Martinc Helena
0274/J Osvald Marija
Oman Anton
Oman Marija

0363/J Cuznar Janez Jr.
0008/J Kavalar Antonija
0360/J Kopavnik Marija
0329/J Matijaz Janez
0088/J Kirkmajer Kristina
0153/J Erlih Magdalena
0042/J Benet Anton
0067/J Benet Jozef
0386/J Rozic Marija
0197/J Grilc Terezija
0191/J Tof Andrej
0174/J Cuznar Frida
0432/J Osvald Janez
0157/J Tof Terezija
0159/J Tof Josef
0210/J Tof Ljudmila
0146/J Cuznar Ivanka
0219/J Cuznar Terezija
0041/J Tursic Helena
0226/J Cuznar Bostjan
Oman Antonija

1403

(Alcorid m. n)

c) The following persons mentioned in the list are not permitted to enter AMG territory for security reasons in accordance with the decision of the Allied Security authorities:

0095/J Mlinar Janez	0279/J Petrik Jozef
0362/J Cuznar Janez	0124/J Petric Jozef
0211/J Erlih Andrej	0220/J Erlih Ursula
0254/J Kavalar Jozef	0357/J Mezic Anton
0375/J Benet Jozef	0333/J Rosic Janez
0320/J Rozic Neza	0214/J Kajzar Borislava
0242/J Oman Helena	0029/R Volc Ivanka
0180/J Oman Franjo	0189/J Pusar Stanko Jr.
0135/J Tof Franc	0109/J Benet Jozef
Benet Joezef Jr.	0130/J Erlih Janez
0387/J Petric Jozef	0310/J Petric Vladimir
0438/J Javan Anica	0446/J Babic Antonija
0300/J Petric Ursula	0201/J Petric Slavika
0181/J Petric Marko	0208/J Jalen Vinko
0014/J Jalen Slavica	0013/J Mlekus Janez
0407/J Kopavnik Marija	0277/J Martinc Luka
0115/J Mertelj Antonija	0111/J Kopavnik Ela
0404/J Tof Jozef	0411/J Mlinar Alojz
0402/J Mlinar Alojz	0397/J Tempfer Marija
Jalen Majda	Jalen Janez
Oman Alojz	

d) The following persons mentioned in the list are not permitted to enter AMG territory because they are not in possession of official permits to do so:

0215/I Cudermann Andrej	0350/J Abina Terezija
0057/J Krainer Rupert	0431/J Kavalar Janez
0042/J Cuznar Jacob	0051/J Benet Franc
0331/J Rozic Andrej	0335/J Petric Bostijan
0227/J Stajnaher Mihaela	0443/J Podlipnik Marija
0312/J Podlipnik Franc	0392/J Nranc Anton
0096/J Branc Marijan	0441/J Oman Jozef
0039/J Mavser Marija	0063/J Makovec Janez
0128/J Makovec Jozef	0032/J Mezic Lovrenc
0202/J Kirkmajer Francisca	0447/J Golob Gilka
0091/J Tof Marija	0299/J Tof Marija
0247/J Tof Janez	0118/J Kompos Petar
0119/J Kompos Bronislava	0123/J Sasek Marija
0252/J Benet Janez	0102/J Pusar Stanko
0241/J Benet Meri	0272/J Zima Ivan

0029/R Volc Ivanka
 0189/J Pusar Stanko Jr.
 0109/J Benet Jozef
 0130/J Erleh Janez
 0310/J Petric Vladimir
 0446/J Babic Antonija
 0201/J Petric Slavika
 0208/J Jalen Vinko
 0013/J Mlekus Janez
 0277/J Martinc Luka
 0111/J Kopavnik Ela
 0411/J Mlinar Alojz
 0397/J Tempfer Marija
 Jalen Janez
 0242/J Oman Helena
 0180/J Oman Franjo
 0135/J Tof Franc
 Benet Joezef Jr.
 0387/J Petric Jozef
 0438/J Javan Anica
 0300/J Petric Ursula
 0181/J Petric Marko
 0014/J Jalen Slavica
 0407/J Kopavnik Marija
 0115/J Mertelj Antonija
 0404/J Tof Jozef
 0402/J Mlinar Alojz
 Jalen Majda
 Oman Alojz

d) The following persons mentioned in the list are not permitted to enter AMG territory because they are not in possession of official permits to do so:

0215/L Cudermann Andrej	0350/J Abina Terezija
0057/J Krainer Rupert	0431/J Kavelar Janez
0042/J Cuznar Jacob	0051/J Benet Franc
0331/J Rozic Andrej	0335/J Petric Bostijan
0227/J Stajnaher Mihaela	0443/J Podlipnik Marija
0312/J Podlipnik Franc	0392/J Wranc Anton
0096/J Branc Marijan	0441/J Oman Jozef
0039/J Mavser Marija	0063/J Makovec Janez
0128/J Makovec Jozef	0032/J Mezic Lovrenc
0202/J Kirkmajer Francisca	0447/J Golob Gilka
0091/J Tof Marija	0299/J Tof Marija
0247/J Tof Janez	0118/J Kompos Petar
0119/J Kompos Bronislava	0123/J Sasek Marija
0252/J Benet Janez	0102/J Pusar Stanko
0241/J Benet Meri	0272/J Zima Ivan
0302/J Petric Angela	0448/J Zima Jozef
0195/J Grilc Ivanka	0196/J Grilc Friderik
0194/J Branc Neza	0175/J Cuznar Slavko
0177/J Veber Janez	0169/J Makovec Janez
0431/J Mezik Ursula	0209/J Rozic Sabina
0281/J Rozic Pavla	0408/J Nesman Ivanka
0116/J Osvald Marija Jr.	0114/J Mertelj Jozef
0395/J Kerstanj Janez	0398/J Rogar Alojz
0396/J Rogar Marija	

- 3 -

35

3. With regard to category "d", whilst it is possible that the Yugoslav authorities have granted permits, the fact remains that the Allied authorities have not been so informed and accordingly have been unable to permit the alleged holders to cross into AMG territory.

25

4. Confusion is introduced by the fact that the list enclosed in your letter contains names of numerous persons who are not registered with the Italian authorities as owners or tenants or persons possessing rights over fields in AMG territory. It may be that some of them are sub-tenants who have never been registered with the Italian authorities, or else persons employed by tenants whose labor is necessary in the fields. It should be added that no obstacles whatsoever are placed in the way of Yugoslav owners or tenants of fields to enter such fields to carry out necessary farm work provided they are in possession of the necessary permits and that there is no security objection by the Allied Security authorities.

H. N. Bright
H. N. Bright, Lt. Col.,
Provincial Commissioner,
AMG Udine Province.

1402

4215 G
INCOMING MESSAGE
HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: PG 47

Date / Time of Origin: OCT. 17 215A

Message Centre No: H. 7234

Date Time Recd: OCT. 17 1414

Precedence: PRIORITY

FROM: HQ AMG UDINE PROVINCE
TO : HQ ALOM

OCT 17 1948

RESTRICTED-

30
Reference 5190 dated 14 October. Credentials of all Yugoslav personnel claiming to own land now being examined by C A O in conjunction with Tarvisio Commune.

Your letter received P M 10 October despatched Tarvisio 11 October. Instructions issued for Urgent investigation. A further 418 permits already issued by 88 U.S. Division. Necessary for careful check. Full report will be forwarded at earliest possible moment.

AC DIST

ACTION EX COVER 2
INFO CHIEF COMMISSIONER
FLOAT
FILE

ACTION

ACTION

1400 1403

FROM: HQ AMG UDINE PROVINCE
TO : HQ ALCOM

Precedence: PRIORITY

OCT 17 1946

RESTRICTED

Reference 5190 dated 14 October. Credentials of all Yugoslav personnel claiming to own land now being examined by C A O in conjunction with Tarvisio Commune. Your letter received P M 10 October despatched Tarvisio 11 October. Instructions issued for Urgent investigation. A further 418 permits already issued by 88 U.S. Division. Necessary for careful check. Full report will be forwarded at earliest possible moment.

AC DIST

ACTION EX COMER 2
INFO CHIEF COMMISSIONER
FLOAT
FILE

ACTION

ACTION

150,1403

OCT 17 1946

(From Mar)

4215 File 30

RE ALCON

1400/1200

P.O. AND INDEX

5190

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED ID

SUBJECT IS YUGOSLAV GRANTING RIGHTS TO REQUEST REPLY SOONEST TO LETTER FOUR TWO
ONE FIVE SEANT TWO SEVEN SEANT EXECUTIVE COMMISSIONER OF SIX SEANTER FOUR SIX
AS YUGOSLAV GOVERNMENT ARE PROMISING THIS NOW QUEST IN

26

27

See F 29

PRIORITY
EXECUTIVE COMMISSIONER

37

A. W. Knisely.

See F-33

1402

JAMES R. HAYES
MAJOR AGO
ADJ

[Handwritten signature]

19/10/57

785017

H. DQUARTERS ALLIED COMMISSION

A P O 794

Office of the Executive Commissioner

File 29

Ref. : 4215/29/EC

16 October 1946.

Dear Dr. Smolke,

26

I am replying to your letter No. 1517/46 dated 11 October 1946 addressed to Admiral Stone.

The matter you raise was referred to the proper authorities and I have again communicated with them asking for an urgent reply.

I will communicate with you further as soon as possible.

Yours truly,


Brigadier,
Executive Commissioner.

Dr. Sloven J. Smolke,
Jugoslav Representative to A.C.I.
Rome.

See Mr 32

1401

P.A. 17/10/46

785017



DELEGATION OF THE FEDERAL PEOPLE'S
REPUBLIC OF JUGOSLAVIA
TO THE ADVISORY COUNCIL FOR ITALY

Br. 1517/46

11 October 1946

OCT 12 1946

Dear Admiral Stone,

I beg to refer to the letter Br. 1152/45 of 31 August 1946, addressed to you from Mister Rudolf Janjuga, first Secretary of our Delegation and my substitute at that time, regarding the Yugoslav filling rights at Rasece Planica.

As we have not yet received a definite reply to our request and the thing is urgent particularly considering the sowing season, it is kindly requested that the anticipated reply may be expedited.

Believe me, dear Admiral

Very truly yours

Dr. Stojan J. Smoljaka

DR. STOJAN J. SMOLJAKA,
Yugoslav Representative a.i.
Advisory Council for Italy.

m 32

29. 30

See

1403

28

16

Dear Admiral Stone,

I beg to refer to the letter Br. 1352/45 of 31 August 1945, addressed to you from Mister Rudolf Jenutka, First Secretary of our Delegation and my substitute at that time, regarding the Yugoslav tilling rights at Radece Planica.

As we have not yet received a definite reply to our request and the thing is urgent particularly considering the sowing season, it is kindly requested that the anticipated reply may be expedited.

Believe me, dear Admiral

Very truly yours

Dr. Slobodan Smoljaka

DR. SLOVEN J. SMOLJAKA,
Yugoslav Representative a.i.
Advisory Council for Italy.

32

See F 29

1403

Rear-Admiral
Ellery W. Stone,
Chief Commissioner
Allied Commission.

PA 17/10
R

(CAP K)

16

11 October 1945

785017

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

A P O 794

Office of the Executive Commissioner

Ref. : 4215/27/XC

6 October 1946.

SUBJECT: Yugoslav Grazing Rights.

TO : Provincial Commissioner
A.M.C.
Udine Province

1. I enclose for your information, copies of relevant correspondence on this subject and would appreciate your comments as the area in question now appears to be within your province.

2. Owing to the delay caused by first submitting this to VENEZIA GIULIA, an early reply would be appreciated.

By Command of Rear Admiral Stone:

A. W. Knisely.

Brigadier,
Executive Commissioner.

Encls. : as above.

Volume 1, 2, 7, 9, 16, 18, 21,
23, 24, & 25, 30.

See M, 32

1393

See 7-37

PA 8/10/46
R.



DELEGATION OF THE FEDERAL PEOPLE'S
REPUBLIC OF JUGOSLAVIA
TO THE ADVISORY COUNCIL FOR ITALY

Br. 1477/46

4215
807 8 1946

1 October 1946

SUBJECT : Tilling rights.

TO : H.Q.A.C.
Liaison Division

22
1. Reference your letter No.4215/22/EC of 26 Sep.46.
Find please under cover the requested copy of the roll.

FOR THE JUGOSLAV REPRESENTATIVE:

Cedonil Veljacic

Cedonil Veljacic, Secretary.

Encl.: Nominal Roll.

AW

SUBJECT : Tilling rights.

TO : H.Q.A.C.
Liaison Division

22

1. Reference your letter No.4215/22/EC of 26 Sep.46.
Find please under cover the requested copy of the roll.

FOR THE JUGOSLAV REPRESENTATIVE:

Cedomil Veljacic

Cedomil Veljacic, Secretary.

Encl.: Nominal Roll.

QW

1398

copy

0896

23

NOMINAL ROLL

of persons at Ratece-Planica, owing fields inside territory under the Allied Forces administration.

No. of permit	Names
1. 0215/L	Cuderman Andrej
2. 0350/J	Abina Terezija
3. 0057/J	Krajner Rupert
4. 0095/J	Mlinar Janez
5. 0279/J	Petric Jozef
6. 0179/J	Petric Regina
7. 0362/J	Cuznar Janez
8. 0363/J	Cuznar Janez Jr.
9. 0124/J	Petric Jozef
10. 0211/J	Erlah Andrej
11. 0220/J	Erlah Ursula
12. 0431/J	Kavalar Janez
13. 0254/J	Kavalar Jozef
14. 0042/J	Cuznar Jakob
15. 0347/J	Mezik Anton
16. 0009/J	Mezik Marija
17. 0008/J	Kavalar Antonija
18. 0370/J	Rabic Ivan
19. 0375/J	Benet Jozef
20. 0051/J	Benet Franc
21. 0360/J	Kopavnik Marija
22. 0356/J	Kopavnik Jozef
23. 0329/J	Matjaz Janez
24. 0333/J	Rozic Janez
25. 0220/J	Rozic Neza
26. 0331/J	Rozic Andrej
27. 0335/J	Petric Bostjan
28. 0227/J	Stajnarher Mihaela
29. 0443/J	Podlipnik Marija
30. 0312/J	Podlipnik Franc
31. 0392/J	Branc Anton
32. 0096/J	Branc Marijan
33. 0214/J	Kajzar Borislava
34. 0441/J	Oman Jozef
35. 0242/J	Oman Helena
36. 0039/J	Mavser Marija
37. 0063/J	Makovec Janez
38. 0128/J	Makovec Jozef
39. 0032/J	Mezik Lovrenc
40. 0029/R	Volc Ivanka
41. 0442/J	Legat Marija
42. 0202/J	Kirhmajer Franciska
43. 0088/J	Kirhmajer Kristina
44. 0024/J	Matelj Jozef
45. 0447/J	Golob Cilka
46. 0153/J	Erlah Magdalena
47. 0001/J	Kerstanj Bostjan

1397

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785017

1397

du 735

4.	0095/J	Krajner Rupert
5.	0279/J	Mlinar Janez
6.	0179/J	Petric Jozef
7.	0362/J	Petric Regina
8.	0363/J	Cuznar Janez Jr.
9.	0124/J	Petric Jozef
10.	0211/J	Erlah Andrej
11.	0220/J	Erlah Ursula
12.	0431/J	Kavalar Janez
13.	0254/J	Kavalar Jozef
14.	0042/J	Cuznar Jakob
15.	0347/J	Mezik Anton
16.	0009/J	Mezik Marija
17.	0006/J	Kavalar Antonija
18.	0370/J	Rabic Ivan
19.	0375/J	Benet Jozef
20.	0051/J	Benet Franc
21.	0360/J	Kopavnik Marija
22.	0356/J	Kopavnik Jozef
23.	0329/J	Matjaz Janez
24.	0333/J	Rozic Janez
25.	0220/J	Rozic Neza
26.	0331/J	Rozic Andrej
27.	0335/J	Petric Bostjan
28.	0227/J	Stajnar Mihaela
29.	0443/J	Podlipnik Marija
30.	0312/J	Podlipnik Franc
31.	0392/J	Branc Anton
32.	0066/J	Branc Marijan
33.	0214/J	Kajzar Borislava
34.	0441/J	Oman Jozef
35.	0242/J	Oman Helena
36.	0039/J	Mavser Marija
37.	0063/J	Makovec Janez
38.	0128/J	Makovec Jozef
39.	0032/J	Mezik Lovrenc
40.	0029/R	Volc Ivanka
41.	0442/J	Legat Marija
42.	0202/J	Kirhmajer Franciska
43.	0088/J	Kirhmajer Kristina
44.	0024/J	Matelj Jozef
45.	0447/J	Golob Cilka
46.	0153/J	Erlah Magdalena
47.	0001/J	Kerstanj Bostjan
48.	0091/J	Tof Marija
49.	0259/J	Tof Marija
50.	0247/J	Tof Janez
51.	0118/J	Kompos Petar
52.	0119/J	Kompos Bronislava
53.	0123/J	Sasek "arija
54.	0042/J	Benet Anton
55.	0070/J	Benet Alojzij
56.	0252/J	Benet Janez
57.	0180/J	Oman Franjo
58.	0102/J	Pasar Stanko
59.	0189/J	Pasar Stanko Jr.
60.	0067/J	Benet Jozef

0898

24

1398

=2=

61.	0135/J	Tof Franc
62.	0241/J	Benet Meri
63.	0272/J	Zima Ivan
64.	0109/J	Benet Jozef
65.	-----	Benet Jozef Jr.
66.	0130/J	Erlan Janez
67.	0185/J	Stranik Viktor
68.	0386/J	Rozic Marija
69.	0385/J	Rozic Jozef
70.	0387/J	Petric Jozef
71.	0302/J	Petric Angela
72.	0310/J	Petric Vladimir
73.	0448/J	Zima Jozef
74.	0438/J	Juvan Anica
75.	0195/J	Grilo Ivanka
76.	0196/J	Grilo Friderik
77.	0197/J	Grilo Terezija
78.	0193/J	Branc Janez
79.	0194/J	Branc Neza
80.	0191/J	Tof Andrej
81.	0192/J	Tof Neza
82.	0446/J	Babic Antonija
83.	0174/J	Cuznar Frida
84.	0175/J	Cuznar Slavko
85.	0177/J	Veber Janez
86.	0200/J	Petric Ursula
87.	0201/J	Petric Slavica
88.	0181/J	Petric Marko
89.	0168/J	Makovec Franciska
90.	0169/J	Makovec Janez
91.	0433/J	Kopavnik Alojzija
92.	0148/J	Macek Katarina
93.	0149/J	Macek Alojzij
94.	0150/J	Mezik Janez
95.	0270/J	Osvald Janez Jr.
96.	0431/J	Mezik Ursula X
97.	0432/J	Osvald Janez
98.	0207/J	Pajk Marija
99.	0208/J	Jalen Vinko
100.	0014/J	Jalen Slavica
101.	0013/J	Mlekus Janez
102.	0209/J	Rozic Sabina
103.	0281/J	Rozic Pavla
104.	0157/J	Tof Terezija
105.	0158/J	Tof Aleksander
106.	0159/J	Tof Jozef
107.	0160/J	Tof Ana
108.	0210/J	Tof Ljudmila
109.	0145/J	Cuznar Jozef
110.	0146/J	Cuznar Ivanka
111.	0218/J	Cuznar Silva
112.	0219/J	Cuznar Terezija
113.	0407/J	Kopavnik Marija
114.	0408/J	Nesman Ivanka
115.	0216/J	Martino Helena

12.	Petric Angela	0310/J
73.	Petric Vladimir	0448/J
74.	Zima Jozef	0438/J
75.	Juvan Anica	0195/J
76.	Grilc Ivanka	0196/J
77.	Grilc Friderik	0197/J
78.	Grilc Terezija	0193/J
79.	Branc Janez	0194/J
80.	Branc Neza	0191/J
81.	Tof Andrej	0192/J
82.	Tof Neza	0446/J
83.	Babic Antonija	0174/J
84.	Cuznar Frida	0175/J
85.	Cuznar Slavko	0177/J
86.	Veber Janez	0200/J
87.	Petric Ursula	0201/J
88.	Petric Slavica	0181/J
89.	Petric Marko	0168/J
90.	Makovec Franciska	0169/J
91.	Makovec Janez	0433/J
92.	Kopavnik Alojzija	0148/J
93.	Macek Katarina	0149/J
94.	Macek Alojzija	0150/J
95.	Mezik Janez	0270/J
96.	Osvald Janez Jr.	0431/J
97.	Mezik Ursula	0432/J
98.	Osvald Janez	0207/J
99.	Pajk Marija	0208/J
100.	Jalen Vinko	0014/J
101.	Jalen Slavica	0013/J
102.	Klekus Janez	0209/J
103.	Rozic Sabina	0281/J
104.	Rozic Pavla	0157/J
105.	Tof Terezija	0158/J
106.	Tof Aleksander	0129/J
107.	Tof Jozef	0150/J
108.	Tof Ana	0210/J
109.	Tof Ljudmila	0145/J
110.	Cuznar Jozef	0146/J
111.	Cuznar Ivanka	0218/J
112.	Cuznar Silva	0219/J
113.	Guznar Terezija	0407/J
114.	Kopavnik Marija	0408/J
115.	Nesman Ivanka	0216/J
116.	Martinc Helena	0217/J
117.	Martinc Luka	0041/J
118.	Tursic Helena	0274/J
119.	Osvald Marija	0116/J
120.	Osvald Marija Jr.	0114/J
121.	Mertelj Jozef	0115/J
122.	Mertelj Antonija	0111/J
123.	Kopavnik Ela	0404/J
124.	Tof Jozef	0411/J
125.	Mlinar Alojzija	0402/J
126.	Mlinar Alojzija Jr.	0397/J
127.	Tempfer Marija	0395/J
128.	Kerstanj Janez	0398/J
	Rogar Alojzija	

0000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

23

1395

-3-

Ro. r Marija
Cuzner Bostjan
Jalen Majda
Jalen Janez
Oman Anton
Oman Antonija
Oman Marija
Oman Alojz

0396/J
0226/J
=====
=====
=====
=====
=====
=====

129.
130.
131.
132.
133.
134.
135.
136.

22

File

Ref. : 4215/22/EC

26 September 1946.

SUBJECT: Grazing Rights.

TO : The Yugoslav Representative
to the A.C.I.

16

1. Reference your letter No. Br. 1352/46 on this subject,
may a further copy of the nominal roll please be forwarded to this
Commission.

For the Chief Commissioner:

A. W. Kelsey

Brigadier,
Executive Commissioner.

1393

1393

26/9/46
P.A.
B.S.

See F-26

785017

4215

21

HEADQUARTERS, ALLIED MILITARY GOVERNMENT 13 CORPS

Office of the Senior Civil Affairs Officer

SEP 24 1946

13C/AMG/10/69

18 September 1946.

Subject: Grazing Rights

To : Allied Commission
(Attn: Executive Commissioner)

18

1. Reference is made to your 4215/18/EC of 4 September 1946 enclosing a copy of a letter from the First Secretary to the Yugoslav Representative to ACI dated 31 August 1946 and to previous correspondence on the same subject.

2. This matter has been investigated on the spot and it is found that the fields affected are in Udine Province on the old Italian-Yugoslav border. The area is not in dispute and is one over which this Headquarters has no control.

3. The question of grazing rights in Venezia Giulia and in the vicinity of the Morgan Line has been closely studied in conjunction with Yugoslav Military Government through the Joint Economic Committee. The following information, therefore, may be useful:-

- (a) Farmers who have fields in Zone "A" who live in Zone "B" are permitted to use these fields if within one kilometer of the Morgan Line without special permission from Civil Affairs Officers.
- (b) Farmers must, however, apply to Civil Affairs Officers for special permission to use fields beyond that distance and up to five kilometers inside Zone "A".
- (c) These concessions are reciprocal and apply in the case of farmers living in Zone "A" who have fields in Zone "B".

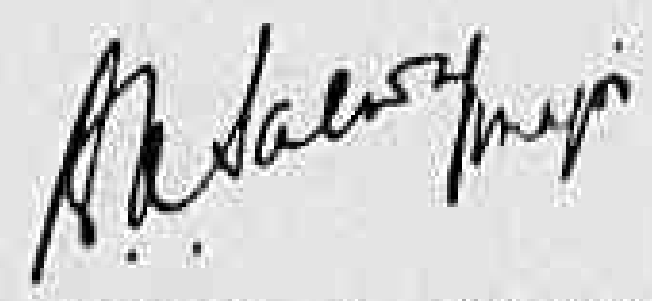
OK
(Capt K)

1393

20

- 2 -

4. The Military Authorities have been informed of this arrangement so far as Venezia Giulia is concerned.

for 
ALFRED C. BOWMAN
Colonel, J.A.G.D.
Senior Civil Affairs Officer

1392

785017



Ministero degli Affari Esteri

4215

DUPLICATE

6/30/8/1985

MEMORANDUM FOR THE ALLIED COMMISSION

SUBJECT: Italo-Austrian agreement on mountain cattle pasture.

1. On the request of the Austrian Government, the Italian Government has accepted to give temporary full execution to the agreement concerning mountain cattle pasture on the Italo-Austrian border, attached to the Italo-Austrian trade treaty of April 18th, 1923.
2. The Austrian Ministry for Agriculture and Forests has already asked for the approval on the part of French and British Authorities for the occupied Austrian areas.
3. The Ministry for Foreign Affairs asks the Allied Commission for their approval of the above mentioned arrangement **1391** entails appropriate instructions to be given

./

to the Prefect of Udine, the province
of Udine being under A.M.G.A

Rome, September 2nd, 1946.

EC Birt - 3 September

Action: from Sec

H. E.C. (file 4215/EC)

18

File

Ref: L215/16/20

4 September 1946

SUBJECT: Grazing Rights.

To : S.O.A.O.
Mr. Venesia Paulie.

16

The attached copy of a letter No. Br. 1552/46 dated 31 August 1946 from Mr. Janbula, Secretary of Yugoslav Representative to A.C.I. is forwarded.

Will you please investigate this matter, take any action necessary and advise this B. in order that a reply may be sent to Mr. Janbula.

FOR THE CHIEF COMMISSIONER:

A. W. Knisely

Brigadier
Executive Commissioner

1393

Encl: as above.

P.D. 11/9/46

17
File

Ref: 4215/47/21

4 September 1946

My dear Mr. Janina,

I have to thank you for your letter No. Pr. 1352/46, dated 31 August 1946, concerning Yugoslav farming rights in RAMBOH-PLANDER.

I have referred this matter to the AG, 13 Corps for investigation and I will let you have a reply in due course.

Yours very truly,

A. W. Kutsch.

Brigadier
Executive Commissioner

RUDOLF JANINA,
First Secretary,
Yugoslav Representative to AG.

1389

4/9/46
P.D.
[Signature]



DELEGATION OF THE FEDERAL PEOPLE'S
REPUBLIC OF JUGOSLAVIA
TO THE ADVISORY COUNCIL FOR ITALY

Pr. 1352/46

Rome, 31 August 1946

Dear Sir,

With reference to the letter Br.825/46 from Dr.Smodlaka addressed to you on 11 June 1946, concerning the rights of Yugoslav owners of fields inside territory under the Allied Forces administration, and to your reply Ref.No.4215/9/EC I have the honour, in absence of Dr.Smodlaka, to inform you that this Delegation has received instructions from the Yugoslav Government to forward urgently to the Allied Authorities in Italy the enclosed list of Yugoslav owners of fields inside territory under the Allied Forces administration to whom the permission to cross the line in order to perform the necessary farm works on their fields is still not being given, though the interested persons have got all necessary documents released by the Yugoslav authorities. The fields concerned are located beyond the Demarcation line in the zone of RATECE-PLANICA.

In order to avoid the danger threatening to a considerable part of Yugoslav property due to the attitude of the Allied Military organs at the border, I take the liberty to apply to you to be so kind as to inform AFHQ, so that appropriate orders may be issued to the Allied Military local authorities as urgently as possible.

I will be very grateful to you if you will be so kind as to inform me about the measures which will be taken.

Enclosure: Nominal roll.

Yours very truly

Rudolf Janhuba

RUDOLF JANHUBA,
First Secretary,
Jugoslav Representative a.l.

Rear-Admiral
Ellery W. Stone,

1383

Rome, 31 August 1946

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

Dear Sir,

With reference to the letter Br.825/46 from Dr.Smodlaka addressed to you on 11 June 1946, concerning the rights of Yugoslav owners of fields inside territory under the Allied Forces administration, and to your reply Ref.No.4215/9/EC I have the honour, in absence of Dr.Smodlaka, to inform you that this Delegation has received instructions from the Yugoslav Government to forward urgently to the Allied Authorities in Italy the enclosed list of Yugoslav owners of fields inside territory under the Allied Forces administration to whom the permission to cross the line in order to perform the necessary farm works on their fields is still not being given, though the interested persons have got all necessary documents released by the Yugoslav authorities. The fields concerned are located beyond the Demarcation Line in the zone of RATECE-PLANICA.

In order to avoid the danger threatening to a considerable part of Yugoslav property due to the attitude of the Allied Military organs at the border, I take the liberty to apply to you to be so kind as to inform AFHQ, so that appropriate orders may be issued to the Allied Military local authorities as urgently as possible.

I will be very grateful to you if you will be so kind as to inform me about the measures which will be taken.

Enclosure: Nominal roll.

Yours very truly

Rudolf Janhuba

RUDOLF JANHUBA,
First Secretary,
Jugoslav Representative a.i.

Rear-Admiral
Ellery W.Stone,
Chief Commissioner
Allied Commission.

1383

Dec 7-28

(copy to)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785017

Lolios 13-15 extracted
and sent under cover
of 4215/18/EC to AMG
Venezia Gimbria

785017

10.

Ref. : 4215/10/80

15 July 1946.

SUBJECT: Yugoslav Grazing Rights.

TO : Ministry of Foreign Affairs.

At the request of the Yugoslav Government, the US Army
Authorities in KRYVANA POC have granted permission for Yugoslav
owned cattle to cross the line of demarcation daily into the Amer-
ican occupied zone for grazing purposes.

The cattle, numbering about 240, will be escorted by an
American soldier as well as the owner.

For the Chief Commissioner:

M. CARR

Brigadier,
a/ Executive Commissioner.

see M12

1387

NA 2/2/66
[Signature]

785017

9.

Ref. : 4215/9/80

25 July 1946.

My dear Dr. Smolaka,

I refer to your letter HL 835/46 dated the 11th June 1946 concerning Yugoslav grazing rights in KIVAVA PEO.

The question of grazing rights for the cattle of Yugoslav owners grazing inside territory of the US Army Forces has been settled with the US Army authorities consent.

Terms of agreements have been concluded between the US Army Forces and the Yugoslav officer in the area concerned, and cattle, including horses will be allowed to cross the border daily into the American occupied zone.

Cattle crossing the line of demarcation will be escorted by an American soldier as well as the owner, and definite areas for grazing and arrangements for escorts have been settled.

The number of cattle involved is approximately 240, which is lower than the figure you mention in your letter.

Yours very truly,

ELLEN W. STONE

ELLEN W. STONE
Rear Admiral, USNR
Chief Commissioner

Dr. SAVIN J. SMOLAKA
Acting Representative of Yugoslavia,
Advisory Council for Italy.

1386

re M12

4215
EX COMM
9490
7.

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

TELEPHONE No. 29794 EXT. 45

REFERENCE No. 130/AMB/EO.272/175

SUBJECT Grazing Rights

TO

Headquarters Allied Commission A P C 394-Rome ✓

(Attention Executive Commissioner)

Date 18 JULY 1946

JUL 22 1946

1. Reference your letter 4215/2/EO of 12 June and your signal No. 4143 of 12 July. 5

2. The question of grazing rights for the cattle of Yugoslav owners, grazing inside territory of the U.S. Army Forces has been settled with the Authorities' consent. The agreement reached is as follows:

A. Cattle, including horses, will be allowed to cross the border daily into the American occupied zone. The number appears to be about 240 head per day. This number does not agree with the one listed in letter to your office for Dr. STODIANKA, of the Yugoslav Delegation to the Advisory Council for Italy.

B. Pacific terms of agreements were concluded between the U.S. Army Forces and the Yugoslav officer in the area concerned. Definitive areas of grazing and arrangements **1385** were also concluded.

1385

1. Reference your letter 4215/2/EC of 12 June and your airmail No. 4143 of 12 July. 5

2. The question of grazing rights for the cattle of Yugoslav owners, grazing inside territory of the U.S. Army Forces has been settled with the authorities' consent. The agreement reached is as follows:

A. Cattle, including horses, will be allowed to cross the border daily into the American occupied zone. The number appears to be about 240 head per day. This number does not agree with the one listed in letter to your office for Dr. SMODIANA, of the Yugoslav Delegation to the Advisory Council for Italy.

B. Pacific terms of agreements were concluded between the U.S. Army Forces and the Yugoslav officer in the area concerned. Definite areas of grazing and arrangements **1385** were also concluded.

3. If in the future should any similar incident of this nature arise, this HQ will be glad to take the matter up with any of the Forces concerned.

For the SENIOR CIVIL AFFAIRS OFFICER,

See 11-8

Kenneth Cozner P.A.
SENIOR CIVIL AFFAIRS OFFICER

MAJOR F.A.

DEPUTY CIVIL AFFAIRS OFFICER

(1/22/51) 11/12

785017

4215 *Ex. Comm.*
INCOMING MESSAGE**HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION**

Originator's Reference: 23/39

Date/Time of Origin: JULY 180900B

Message Centre No: H/4754

Date Time Rec'd: JULY 181530

Precedence: PRIORITY

FROM: AMG 13 CORPS

TO: HQ ALCON ROME

JUL 10 1945

UNCLASSIFIED:

1. Reference your letter 4215/2/EC of 12 June and your cable 4143 of 12 July.
2. The question of grazin rights has been cleared with the U S Military Forces and a full report is being forwarded by letter.
3. In general it may be stated that the cattle are now permitted to cross the demarcation line daily and are escorted by an American soldier as well as the owners. More details follow by mail.

AC DIST

ACTION - EX COMM 2

INFO - CHIEF COMMISSIONER

FLOAT 2

FILE

1384

ACTION

EC This would be a
passed to Helgott?

HEADQUARTERS

JUL 18 1945

19/11 cc

Precedence: PRIORITY

1st 15 CORPS

TO : HQ ALCON ROME

JUL 10 1946

UNCLASSIFIED:

1. Reference your letter 4215/2/EC of 12 June and your cable 4143 of 12 July.
2. The question of grazing rights has been cleared with the U S Military Forces and a full report is being forwarded by letter.
3. In general it may be stated that the cattle are now permitted to cross the demarcation line daily and are escorted by an American soldier as well as the owners. More details follow by mail.

AC DIST

ACTION - EX COM 2

INFO - CHIEF COMMISSIONER

FLOAT 2

FILE

1387

ACTION

EC Has word been passed to Helgoland?

ENS

19/11 cc

HEADQUARTERS

1387 19 JUL 1946

(CAP K)

C.P. 21/7/46

HQ ALCOM CITE ACEXC

121035JULY1946

AMG VENEZIA GIULIA

4143

UNCLASSIFIED

SUBJECT GRAZING RIGHTS PD

REQUEST EARLY REPLY TO THIS COMMISSIONS LETTER NUMBER FOUR TWO ONE FIVE SLANT TWO SLANT
EASY CHARLIE DATED TWELVE JUNE PD

see 607

ROUTINE

Office of the Executive Commissioner

371

A. W. Knisely.

1383

NICHOLAS PIOMBINO
CWO USA
Asst Adjt

[Handwritten mark]

see 7-6

[Handwritten signature and date 12/11]

785017

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 394

Office of the Executive Commissioner

Ref. : 4215/3/EC.

14 June 1946

My dear Dr. Smolaka,

I have to thank you for your letter No. Dr. 825/46 dated 11 June concerning Yugoslav grazing rights in ERNAV PEO.

I have referred this matter to the AMG, 13 Corps for investigation and I will let you have a reply in due course.

Yours very truly,

EL. W. HIND-SMITH

Director,
Executive Commissioner.

Dr. Sloven J. Smolaka,
Acting Representative of Yugoslavia,
Advisory Council to Italy

recd 17/4

1322

17/4
RA
RR

785017

Ref. : 4215/2/EC.

12 June 1946.

SUBJECT: Grazing Rights.

TO : S.C.A.O.
AEC Venezia Giulia.

The attached copy of a letter No. Br. 825/46 dated 11 June 1946 from Dr. Smedlaka, Deputy Representative of Yugoslavia to the Advisory Council to Italy, is forwarded.

It would appear, U.S. military forces have prevented the use of KRVAVA POC as a grazing area for Yugoslav livestock against the Nettuno convention.

Will you please investigate this matter, take any action necessary and advise this HQ in order that a reply may be sent to Dr. Smedlaka.

By Command of Rear Admiral Stone:

A. W. Kinsely.

Brigadier,
Executive Commissioner.

1381

See 7-697

JUGOSLAV DELEGATION
TO THE ADVISORY COUNCIL FOR ITALY

Br. 825/46

11 June 1946

Dear Admiral,

I have the honour to inform you that I have received an urgent instruction from the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia to inform A.F.H.Q. that the U.S. Military organs at the frontier have prohibited to the Yugoslav owners of fields, located on both sides of the frontier-line, from Radece Planica to take their cattle for grazing beyond the old frontier-line between Yugoslavia and Italy to the place called Krvava Pec, giving them the explanation that they had no directions from their Command in this regard. By this measure the grazing of 1340 sheep, 23 horses and 243 cows and oxen is put in question. Grazing of cattle beyond the frontier-line is allowed according to the Conventions of Nettuno that had been made between Yugoslavia and Italy.

In order to avoid the danger threatening a considerable part of Yugoslav property due to the attitude of the U.S. Army organs at the border, I take the liberty to entreat you to be so kind as to inform AFHQ, so that appropriate orders may be issued to the competent U.S. Command as urgently as possible.

I will be very grateful to you if you will be so kind as to inform me about the measures which will be taken.

Yours very truly

Dr. SLOVEN J. SMODLAKA

1383

Dr. SLOVEN J. SMODLAKA,
Acting Representative of Yugoslavia
Advisory Council for Italy

Rear-Admiral
Ellery W. Stone,

Dear Admiral,

I have the honour to inform you that I have received an urgent instruction from the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia to inform A.F.H.Q. that the U.S. Military organs at the frontier have prohibited to the Yugoslav owners of fields, located on both sides of the frontier-line, from Radece Planica to take their cattle for grazing beyond the old frontier-line between Yugoslavia and Italy to the place called Krvava Pec, giving them the explanation that they had no directions from their Command in this regard. By this measure the grazing of 1340 sheep, 23 horses and 243 cows and oxen is put in question. Grazing of cattle beyond the frontier-line is allowed according to the Conventions of Nettuno that had been made between Yugoslavia and Italy.

In order to avoid the danger threatening a considerable part of Yugoslav property due to the attitude of the U.S. Army organs at the border, I take the liberty to entreat you to be so kind as to inform AFHQ, so that appropriate orders may be issued to the competent U.S. Command as urgently as possible.

I will be very grateful to you if you will be so kind as to inform me about the measures which will be taken.

Yours very truly

Dr. Jovan Smolaka

Dr. SLOVEN J. SMOLAKA, 1383
Acting Representative of Yugoslavia
Advisory Council for Italy

Rear-Admiral
Ellery W. Stone,
Chief Commissioner
Allied Commission.

see 293

9/
2072

0922